



## Des changements importants s'en viennent dans le bac à poubelle

### Interdiction de l'enfouissement de la matière organique

Au cours des prochains mois, votre conseil municipal, en collaboration avec la MRC de L'Érable, évaluera les solutions possibles pour répondre aux défis posés par le gouvernement du Québec quant à la gestion des déchets. En effet, afin de prolonger la durée de vie des sites d'enfouissement, l'État québécois entend interdire pour 2020 l'élimination de la matière organique, telle que les déchets de cuisine et les résidus verts<sup>1</sup>. Les municipalités devront se conformer à cette obligation au risque de se voir suspendre le versement de certaines subventions liées à la gestion des matières résiduelles.

### Si l'on ne peut plus enfouir la matière organique, quelles sont les solutions?

On compte deux méthodes pour valoriser les résidus organiques dans une collecte municipale: le compostage et la méthanisation. Cette dernière, qui est un procédé qui consiste à transformer les déchets en gaz naturel, se retrouve être le choix des grands centres urbains, comme Montréal et Québec. Alors qu'en milieu rural, le compostage constitue généralement un moyen mieux adapté.

Déjà des municipalités à travers le Québec, dont plusieurs en milieu rural, ont pris en charge la gestion des matières organiques. Les MRC de Montcalm, Rocher-Percé, Coaticook et Matawinie, ont, par exemple, implanté une collecte de la matière organique pour alimenter une plateforme de compostage. À côté de nous, Victoriaville et les autres municipalités de la MRC d'Arthabaska ont introduit le bac brun, qui amasse la matière organique. Nous avons donc la chance de pouvoir s'inspirer de l'expérience des autres municipalités afin d'apprendre lorsque viendra le temps

d'implanter notre solution.

C'est pourquoi au cours des prochains mois votre conseil municipal étudiera les solutions qui s'offrent à lui pour répondre aux exigences du gouvernement du Québec quant à la gestion des matières organiques. Nous vous invitons à communiquer avec votre conseil municipal afin de vous renseigner sur l'état d'avancement du projet et pour leur partager votre opinion.

### Rappel : coût de l'enfouissement et de la récupération

En dernier lieu, la collecte et l'enfouissement des déchets constituent des coûts importants pour les municipalités. En effet, depuis 2011, le gouvernement du Québec applique une surcharge de 20\$ pour chaque tonne de matière envoyée à l'enfouissement, ce qui représente une dépense supplémentaire pour toutes les municipalités. En comparaison, les coûts de votre municipalité pour la collecte et le traitement des matières déposées dans le bac à recyclage sont remboursés par le gouvernement du Québec. Il est donc important de ne pas déposer des matières recyclables dans le bac à poubelle puisque les municipalités ne bénéficient pas de tous les remboursements potentiels. On évalue que le bac à poubelle contient 25% de matières recyclables, comme le plastique, le papier et le verre, qui auraient dû être dans le bac à recyclage, ce qui accroît les coûts de la collecte municipale.

Dominic Doucet

Coordonnateur à la gestion des matières résiduelles MRC de l'Érable

Tél. : (819) 362-2333, poste 226

Courriel : DDoucet@mrc-erable.qc.ca

À l'hiver 2014, quelques membres du comité de l'association du lac William en collaboration avec trois autres associations, ont commencé à rédiger **un mémoire sur le lac à la truite d'Irlande.**

Nombreuses rencontres et recherches ont été concluantes afin de mettre sur papier une partie de l'histoire de la Bécancour.

Nous vous invitons fortement à consulter le mémoire sur notre site **[www.associationlacwilliam.com](http://www.associationlacwilliam.com)**.



## VIACTIVE

Programme d'activités physiques conçu par Kino-Québec pour les personnes de 50 ans et plus

Tous les lundis de 13h30 à 15h00  
à la salle communautaire

Inscriptions : Madeleine Filteau au 418-428-9352

*Bougez plus, mangez mieux*

Ce bulletin d'information municipal est publié par la municipalité de Saint-Ferdinand et est distribué gratuitement à tous les foyers de la municipalité. Sa rédaction est faite en collaboration avec les responsables des services municipaux concernés.

Responsables du bulletin : Bernard Barlow et Renée Vigneault

Collaboratrices : Sylvie Tardif et Michèle Lacroix

Conception et mise en page : Gérard Lessard

Impression : Imprimerie Fillion enr.

Tirage : 1000 copies

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Québec, 2014

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2014

## UN RAPPEL AMICAL

Le troisième versement de vos taxes municipales sera échu le 2 octobre 2014.

Merci!

## Société d'Horticulture de St-Ferdinand

### Jardins d'ombre

Conférencier :

**M. François Grenier**

**mardi, le 21 octobre 2014**

**à la Salle Communautaire à 19h00**

Gratuit pour les membres et 5 \$ pour les non-membres



## **Message du maire Rosaire Croteau**

L'automne est à nos portes et les estivants retournent dans leurs villes respectives après avoir passé l'été au bord du lac William. Je leur souhaite un hiver fructueux, confortable et pas trop rigoureux. C'est toujours avec un immense plaisir que nous accueillons ces résidents saisonniers et les nombreux touristes à chaque printemps.

Sous peu, nous entreprendrons la réfection du chemin Gosford. Selon l'entente intervenue, les travaux de recouvrement en gravier et d'asphaltage devront être terminés pour le 15 octobre. Pour ce faire, évidemment, dame nature devra y mettre du sien ! L'amélioration de ce tronçon de route permettra à nos citoyens et aux vacanciers qui séjournent dans les trois campings situés à proximité de profiter de façon sécuritaire des services que leur offre notre municipalité.

En réponse à notre appel d'offres pour l'installation conforme d'un approvisionnement en eau dans le secteur Vianney, des soumissions ont été déposées. Des 8 soumissions reçues, nous étudions présentement celle du moins-disant (la plus basse soumission) pour s'assurer qu'il respecte les clauses du cahier des charges. Ensuite, le contrat pour la réalisation des travaux sera accordé aussitôt que possible pour la phase 1 qui consiste en l'aménagement du puits et de

la station de distribution et, si les travaux vont bon train, nous entamerons dès cette automne la phase 2 pour l'installation du réseau de distribution. En tant qu'organisme municipal, nous sommes obligés de fournir un service d'aqueduc conforme aux résidents de ce secteur, parce qu'il était déjà desservi par un service d'aqueduc. J'ai toujours été convaincu que les citoyennes et citoyens de Vianney ont droit à ce service. Le secteur de Vianney a un charme unique, incomparable, il offre un point de vue imprenable et ajoute un plus à la beauté de Saint-Ferdinand.

### **FADOQ Club de St-Ferdinand**

## **Soirée de danse**

**samedi, le 25 octobre 2014 à 20h00**

à la Salle Communautaire

**Orchestre et prix de présence.**

Bienvenue à tous

## **Chevaliers de Colomb**



Conseil 9149 de  
St-Ferdinand

Journée colombienne

## **Souper Spaghetti et soirée**

**samedi, le 18 octobre 2014  
à 18h00**

à la Salle Communautaire

**Orchestre au programme**

**Bienvenue à tous**

Le tout sera précédé  
d'une messe à l'église à 16h00

# Résumé de certaines décisions du conseil

Ce résumé n'est pas le procès-verbal des délibérations du conseil, c'est un compte rendu sans plus.

Autorisation à Diane Vigneault à assister au Salon du Loisir Municipal qui aura lieu le 9 octobre à Victoriaville et de défrayer l'inscription de 57.49 \$ (taxes incluses).

Remboursement à Nicole Gévy de la somme de 550.16 \$ pour la réparation d'un cellulaire et pour le remplacement de l'autre cellulaire endommagés lors du bris d'un quai municipal.

Avis de motion de la présentation d'un projet de règlement concernant la tarification des services de loisirs.

Autorisation à Bernard Barlow à représenter la municipalité au déjeuner-théâtre organisé par la Table de concertation des personnes âgées de l'Érable qui aura lieu le 3 octobre à Plessisville et de faire une commandite de 50 \$ pour la tenue de cette activité.

Autorisation à Sylvie Tardif à s'inscrire à la formation « La gestion des procédures d'un règlement d'emprunt : de l'idée à la taxation, que faire et comme le faire? » qui aura lieu le 17 septembre à Saint-Ferdinand et de défrayer les frais d'inscription de 319.63 \$ (taxes incluses).

Acceptation de la soumission du 23 septembre 2013 de La Gouge du Roi au montant de 13 200 \$ (taxes en sus) pour un panneau devant

l'édifice municipal.

Acceptation de la soumission du 7 août 2014 d'Enseignes Icône au montant de 17 000 \$ (taxes en sus) pour un panneau électronique devant l'édifice municipal.

Suspension de la demande de dérogation mineure de Mario Faucher pour permettre l'étude de détails supplémentaires.

La municipalité se porte garante auprès du MTQ des travaux de construction d'un réseau de distribution d'eau potable dans l'emprise de la route de Vianney; elle s'engage à demander les autorisations nécessaires auprès du MTQ et elle autorise Sylvie Tardif ou Daniel Lapointe de SNC-Lavalin inc. à signer les documents requis.

Acceptation de la soumission de Sintra inc. selon l'option 1 pour 3300 mètres de travaux de pavage du chemin Gosford au montant de 320 645.73 \$ (taxes incluses).

Appropriation de 63 205.17 \$ provenant du surplus de l'ex-municipalité de Saint-Ferdinand pour les travaux de pavage du chemin Gosford.

Utilisation du revenu reporté de 112 500 \$ provenant d'Éoliennes de l'Érable pour les travaux de pavage du chemin Gosford.

Appui à la demande présentée par la famille Guillemette auprès de la CPTAQ visant à obtenir l'autorisation à une fin autre que l'agriculture d'une partie du lot 556 et des lots 556-1, 556-2 et 556-3 du rang 7, canton d'Halifax, soit pour l'implantation d'un camping familial.

Demande à la MRC de l'Érable de prendre en charge la demande d'intervention dans un cours d'eau de Ferme Monlait s.e.n.c., soit de procéder à l'enlèvement de sédiments dû à une crue des eaux importantes en 2003 et d'effectuer la stabilisation des rives.

## BUREAU MUNICIPAL

375, rue Principale • Saint-Ferdinand, Qc • G0N 1N0  
Téléphone : 418-428-3480  
Télécopieur : 418-428-9724

Courriel : [info@municipalite.saint-ferdinand.qc.ca](mailto:info@municipalite.saint-ferdinand.qc.ca)  
Site web : [www.municipalite.saint-ferdinand.qc.ca](http://www.municipalite.saint-ferdinand.qc.ca)

### Heures d'ouverture du bureau municipal :

Lundi au vendredi de 8h30 à 12h00

et de 13h00 à 16h30

et le jeudi soir de 18h00 à 21h00

(suite à la 5)

## Loisirs...

### Soirée reconnaissance des bénévoles

Le comité de loisirs organise la 3<sup>ième</sup> soirée reconnaissance des bénévoles qui se tiendra le jeudi 26 février 2015, au sous-sol de l'église. Nous invitons tous les organismes qui aimeraient faire connaître un de leurs bénévoles lors de cette soirée à nous faire parvenir un court texte en nous décrivant ce que votre bénévole fait avec une photo pour le vendredi 5 décembre. Faire parvenir le tout au bureau municipal, 375, rue Principale ou par email à loisirsferdinand@hotmail.com.

Pour plus d'informations vous pouvez rejoindre Diane Vigneault au 819-362-5903

De plus amples informations vous parviendront par la suite concernant le déroulement de la soirée.

### Trousse nouveaux arrivants

Depuis août 2014, une trousse peut être remise aux nouveaux arrivants de St-Ferdinand.

Cette trousse comporte des informations pertinentes de la municipalité ainsi que des certificats cadeaux d'une valeur de plus de \$50.00 à transmettre à ces personnes, qu'ils soient propriétaire ou locataires.

Bien vouloir nous aviser si dans votre entourage, il y a des nouveaux arrivants qui arrivent au 418-428-3413 ou cellulaire 819-362-5903 pour que l'on puisse les rencontrer et leur remettre cette trousse.

## Résumé de... *(suite de la 4)*

Demande à la MRC de l'Érable de verser à la municipalité le montant de 44 755.83 \$ tel que prévu au tableau de répartition du Fonds régional réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques.

Nomination de Roger Paquet comme représentant de la municipalité au sein du conseil d'administration de l'Office municipal d'habitation de St-Ferdinand pour trois ans.

Émission de 4 permis de construction, 6 permis d'agrandissement, 12 permis de rénovation et 2 permis de démolition.

Approbation des comptes du mois d'août pour un montant de 168 820.68 \$.

## Info de la MdJ

### RALLYES

La MdJ, vous invite à participer à son rallye dictionnaire sur le thème « Halloween »

En vente chez : Bonichoix, Dépanneur Shell et à la MdJ au coût de 5\$  
Rallye photos, mercredi le 15 octobre entre 16h00 et 18h00, départ à la MdJ  
La remise des prix aura lieu mercredi le 15 octobre à 19h00 à la MdJ



13 au 19  
OCTOBRE 2014  
rmjq.org/semaine

## MAISON HANTÉE

Vendredi, le 31 octobre, entre 17h30 et 19h30

à la Maison de Jeunes (291 rue Bernier) les enfants de 4 à 11 ans, pourront vivre un trajet d'horreur.

Frissons et peur au rendez-vous!  
Allez les enfants venez chercher des bonbons...!

Notre calendrier 2015 s'en vient, les jeunes passeront vous l'offrir en octobre.

**Le Club des Motoneigistes  
du Lac William  
est à la recherche d'un(e)  
secrétaire-trésorier(ère)  
rémunéré(e)**

Pour appliquer sur ce poste ou pour informations, veuillez communiquer avec  
M. Martin Lessard, président  
au 819-362-5602



## 104 donneurs lors de la collecte du 22 septembre dernier par les Chevaliers de Colomb et le groupe Nouveau Départ

Le grand chevalier du conseil 9149, M. Gilles Vézina fait un don de sang en présence de M. Alphéodor Tardif (responsable), Mme Lise Carrier, M. Philippe Duperron, Mme Lise Turmel et M. Gérard Boucher.

## ACTIVITÉS DU CERCLE DES FERMITIÈRES

Réunion mensuelle  
des Membres Fermières  
Jeudi, le 10 octobre 2014  
à 19h00

à la salle Communautaire

*Bienvenue à toutes*



**Prochaine réunion  
du conseil municipal  
de St-Ferdinand**

**Mardi, le 6 octobre 2014  
à 19h00 à la salle du conseil  
au 821, Principale**

Un merci à tous les bénévoles et aux donateurs  
pour le succès de cette collecte de sang.

### INVITATION À TOUS LES AÎNÉS

## CONFÉRENCE « AÎNÉS-AVISÉS »

Vendredi, le 24 octobre 2014 à 13h30  
à la salle communautaire

### Activité GRATUITE !

Venez vous informer sur les types d'abus  
et de fraudes qui nous guettent tous et  
échanger sur les moyens de se prémunir  
face à cela!

### Pour informations supplémentaires:

Carole Comtois : 418-428-4417

**Une collaboration  
FADOQ Club de St-Ferdinand  
et la TCPAÉ (Projet S.O.S. ABUS)**

*Un léger goûter sera servi.*

## Club de Ski de Fond « La Clé des Bois »

### Assemblée Générale Annuelle

Judi, le 30 octobre 2014  
à 19h00

au Chalet du  
Club de Ski de Fond  
« La Clé des Bois »  
au 320 Rang 6 - St-Ferdinand

*Tous les membres de la saison  
2013-2014 sont les bienvenus*

## Assemblée générale des Loisirs de Vianney

mercredi, le 22 octobre à 19h30

au Presbytère de Vianney

*C'est l'occasion parfaite...*

- pour venir nous rencontrer
- donner votre opinion
- faire partie de notre équipe

Pour plus d'info : Judith Couture 418-428-2824

## RALLYE MAISON

au profit des Anges de l'Espoir  
du Relais pour la Vie

Ce rallye sera disponible  
à compter du 1er octobre 2014  
chez Alimentation IGS inc (Bonichoix)  
et au Dépanneur Shell de St-Ferdinand

## Calendrier des activités à St-Ferdinand

mois	date	activité	organisme
<b>Octobre 2014</b>			
	vendredi le 10	Souper 17h30 - Cercle des Fermières et réunion à 19h00	Salle Communautaire
	samedi le 18	Souper Spaghetti et soirée - Chevaliers de Colomb	Salle Communautaire
	mardi le 21	Société d'horticulture - Jardins d'ombre	Salle Communautaire 19h00
	mercredi le 22	Assemblée Générale Loisirs de Vianney 418-428-2824	Presbytère de Vianney
	vendredi le 24	Conférence Abus des Aînés à 13h30 - FADOQ St-Ferdinand	Salle Communautaire
	samedi le 25	Soirée de danse - FADOQ Club de St-Ferdinand	Salle Communautaire
	mardi le 28	Assemblée régulière Chevaliers de Colomb à 19h30	Salle Presbytère
<b>Novembre 2014</b>			
	jeudi le 6	Réunion à 19h00 - Cercle des Fermières	Salle Communautaire
	mardi le 25	Société d'horticulture - Décorations de Noël	Salle Communautaire 19h00
	mardi le 25	Assemblée régulière Chevaliers de Colomb à 19h30	Salle Presbytère
	samedi le 29	Soirée de danse - FADOQ Club de St-Ferdinand	Salle Communautaire
	samedi le 29	Marché de Noël - Belvédère de la Marina 16h00 à 19h00	
<b>décembre 2014</b>			
	vendredi le 5	Dîner des Fêtes et réunion - Cercle des Fermières	Salle Communautaire
	vendredi le 12	Soirée des Jubilaires - FADOQ Club de St-Ferdinand	Salle Communautaire 17h30
	dimanche 14	Noël des Enfants - Chevaliers de Colomb 13h30	Salle Communautaire
	mardi le 16	Assemblée régulière Chevaliers de Colomb à 19h30	Salle Presbytère

Si vous avez des activités et vous voulez qu'elles soient inscrites, vous appelez au Service des Loisirs au 418-428-3413

# Loisirs...

## **Merci au Manoir du Lac William**

Le Comité de Loisirs aimerait remercier Franco Lessard du Manoir du Lac William pour la randonnée en ponton offert gratuitement aux jeunes du camp de jour. Merci beaucoup au Manoir et au conducteur pour cette belle randonnée.

## **Merci à Éric Carrier**

Un merci tout spécial à Eric Carrier pour avoir laissé son cachet au Comité de Loisirs de St-Ferdinand lors de sa prestation au souper spectacle du 21 août.

## **Fête d'Halloween**

Vendredi le 31 octobre c'est l'Halloween

Le Comité de Loisirs vous invite à la prudence lors de vos déplacements.

## **Retour de chandails**

Si vous avez des chandails de soccer ou de balle-molle à la maison, vous pourrez venir les porter, mardi le 7 octobre lors de l'inscription de hockey ou d'initiation au patin de 18 h00 à 20h00.

## **Inscription au hockey**

Pour les jeunes de 6 à 12 ans

Apprentissage des techniques de hockey et aussi joute de hockey

Pratique et joute le lundi soir à partir de 18h00

Début de la saison vers le 10 novembre

Équipement de hockey obligatoire.

**Coût : \$ 30.00 pour la saison de novembre à la fin mars**

## **Initiation au hockey**

Pour les 4 à 6 ans

Possiblement le samedi en matinée ou un soir de semaine selon les inscriptions reçues et le choix des parents

Pour ces jeunes l'équipement de hockey ne sera pas obligatoire sauf le casque et les gants

**Coût : \$ 30.00 pour la saison de novembre à la fin mars**

## **Cours d'initiation au patin**

Pour les jeunes de 3 à 7 ans

Le mardi de 18h00 à 19h00

**Coût : \$ 30.00 pour une session de 10 cours soit début novembre au 16 décembre et du 13 au 27 janvier**

Pour les 3 ans, il y a une période d'essai de 2 cours

**Pour l'inscription du hockey ou de l'initiation au hockey pour les 4 à 6 ans ou pour les cours de patinage :**

Vous devez vous présenter au centre Gaston Roy (aréna) le mardi 7 octobre de 18 h00 à 20h00 pour l'inscription.

Des frais de non résidents s'appliqueront pour les inscriptions venant de l'extérieur de St-Ferdinand. L'inscription sera valide seulement avec le paiement.

## **Offres d'emplois**

### **Surveillants d'aréna**

Nous recherchons 1 surveillant de 17 ans et plus pour effectuer la surveillance à l'aréna les soirs et les fins de semaines.

**Conditions:** Voir à la réfraction de la glace

Voir à tenir l'endroit propre

Voir à la surveillance

Et tout autre travail connexe à l'aréna

**Salaire : \$ 10.35 l'heure**

Pour cette offre, laissez vos coordonnées au centre de Gaston Roy au 418-428-3413 et un membre du comité de loisirs communiquera avec vous, ou par email à l'adresse suivante [loisirsferdinand@hotmail.com](mailto:loisirsferdinand@hotmail.com)

### **Location de glace à l'aréna pour 2014-2015**

**Coût : \$ 45.00 pour les gens de St-Ferdinand et**

**\$ 70.00 pour les gens de l'extérieur**

Pour réserver ou information supplémentaires au 418-428-3413

### **Marché de Noël**

Le comité organise un marché de Noël au clair de lune au Belvédère de la Marina, le samedi 29 novembre de 16h00 à 19h00. Par la même occasion nous illuminerons le sapin. Présentement, nous recherchons des artistes qui seraient intéressés à venir exposer et vendre leurs œuvres, communiquer au 418-428-3413 ou à l'adresse email [loisirsferdinand@hotmail.com](mailto:loisirsferdinand@hotmail.com) pour votre inscription.

Coût de location pour une table \$ 20.00

### **Rencontre des responsables des organismes**

Le comité de loisirs organise une rencontre avec tous les responsables des organismes de St-Ferdinand, le mercredi 1<sup>er</sup> octobre à 18h00 au bureau municipal. C'est l'occasion de faire connaître vos demandes pour votre organisme et d'échanger avec les autres responsables des autres organismes.

Un léger goûter vous sera servi.

**Merci à Steve Moore de l'Ami de la Carrosserie pour l'entretien annuel de la Zamboni et ceci tout à fait gratuitement.**

*(voir autre texte en page 6)*